



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

**PROCEDURA APERTA INFORMATIZZATA PER L'AFFIDAMENTO
DEL SERVIZIO DI FUNZIONAMENTO DELLO SPORTELLO LINGUISTICO REGIONALE
ANNUALITÀ 2020-2021
DISCIPLINARE DI GARA
CIG 8271205E47**



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

SOMMARIO

1. OGGETTO	3
DOTAZIONE INFORMATICA PER LA PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA	5
2. DURATA DEL CONTRATTO E VALORE DELL'APPALTO	6
3. REQUISITI DI PARTECIPAZIONE	6
4. RAGGRUPPAMENTI DI IMPRESE, CONSORZI E RETI DI IMPRESE	7
5. AVVALIMENTO	11
6. TERMINE E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE	13
6.1. DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA - "BUSTA DI QUALIFICA"	14
6.1.1. DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE E DGUE"	16
6.1.2. CONTRIBUTO ANAC	19
6.1.3. CAUZIONE PROVVISORIA	20
6.1.4. SOCCORSO ISTRUTTORIO	22
6.2. OFFERTA TECNICA - "BUSTA TECNICA"	23
6.3. OFFERTA ECONOMICA - "BUSTA ECONOMICA"	25
6.3.1. SCHEMA DI OFFERTA ECONOMICA	26
7. MODALITÀ DI AGGIUDICAZIONE	27
8. DOCUMENTAZIONE PER LA VERIFICA DEI REQUISITI	31
9. PROCEDURE, CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE E SVOLGIMENTO DELLA GARA	32
10. MESSAGGISTICA	35
11. ALTRE INDICAZIONI	35
12. ADEMPIMENTI PER LA STIPULA DEL CONTRATTO	35
13. GARANZIE	36
13.1. CAUZIONE DEFINITIVA	36
13.2. RESPONSABILITÀ	37
14. SUBAPPALTO	38
15. MODALITÀ DI SOSPENSIONE	39



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

16. NORME DI RINVIO	39
17. INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI	39
18. DOCUMENTAZIONE DI GARA	41



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

1. OGGETTO

La Regione Autonoma della Sardegna – di seguito denominata “Regione” – indice una procedura aperta informatizzata per l’affidamento del servizio di funzionamento dello Sportello linguistico regionale, ai sensi dell’art. 60 del DLgs 18.04.2016, n. 50 di cui al bando di gara pubblicato secondo le modalità previste negli artt. 73 e 74 del citato DLgs n. 50/2016.

Tale procedura, indetta con Determinazione del Direttore del Servizio Lingua e Cultura Sarda. rep. n. 338, prot. n. 6536 del 09.04.2020 sarà aggiudicata secondo il criterio dell’offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo ai sensi dell’art. 95, comma 2 del DLgs n. 50/2016, ed avrà ad oggetto il funzionamento dello Sportello linguistico regionale – Annualità 2020.

Tutte le prestazioni oggetto della gara sono dettagliatamente descritte nell’Allegato 1 - Capitolato tecnico.

L’appalto è costituito in un unico lotto d’aggiudicazione al fine di gestire in maniera unitaria il servizio, garantire un’omogenea attività di promozione, valorizzazione, utilizzo della lingua e cultura sarda su tutto il territorio regionale, nonché garantire maggiore efficacia e semplificazione con l’identificazione di un solo referente per la Regione.

La gara e i rapporti contrattuali dalla stessa derivanti sono regolati:

- dalle norme contenute nel bando di gara, nel presente disciplinare, nel Capitolato tecnico e in tutti gli atti in essi richiamati;
- dal DLgs 18.04.2016, n. 50 “Attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull’aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d’appalto degli enti erogatori nei settori dell’acqua, dell’energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture”;
- dal Regolamento di esecuzione ed attuazione di cui al DPR n. 207/2010 in quanto vigente;
- dal codice civile e dalle altre leggi e regolamenti statali e regionali;
- dal DLgs 07.03.2005, n. 82 Codice dell’Amministrazione Digitale (di seguito CAD).

Eventuali chiarimenti e/o ulteriori informazioni legati alla procedura, relativi ad elementi amministrativi e tecnici possono essere richiesti per posta elettronica all’indirizzo sardegncat@pec.regione.sardegna.it, facendo esplicito riferimento all’oggetto della procedura, entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 16.05.2020.

Le risposte ai chiarimenti saranno fornite e pubblicate sui siti www.regione.sardegna.it, sezione “Servizi alle imprese – bandi e gare d’appalto” e www.sardegncat.it nella sezione relativa alla procedura di gara entro il



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

termine di n. 6 (sei) giorni prima della scadenza del termine stabilito per la ricezione delle offerte, così come previsto dall'art. 74, comma 4 del DLgs n. 50/2016.

Per chiarimenti relativi alle modalità tecnico-operative di presentazione delle offerte sul sistema, è possibile contattare la casella di posta elettronica mocsardegna@regione.sardegna.it o consultare il documento di istruzioni di gara allegato alla procedura.

Le imprese che partecipano alla procedura esonerano espressamente la Regione ed i suoi dipendenti e collaboratori da ogni responsabilità relativa a qualsivoglia malfunzionamento o difetto relativo ai servizi di connettività necessari a raggiungere, attraverso la rete pubblica di telecomunicazioni, il sistema telematico di acquisizione delle offerte di gara.

Nell'ambito del presente disciplinare si intendono per istruzioni di gara, il documento contenente le istruzioni operative per lo svolgimento della procedura, nel quale sono definiti i dettagli inerenti l'utilizzo della piattaforma telematica e le modalità di presentazione della documentazione di gara.

Il responsabile del procedimento relativamente alla redazione e approvazione degli atti di gara, pubblicazione del bando sulla GURI ed espletamento dell'intera procedura, sino all'aggiudicazione definitiva, è Elisabetta Schirru.

DOTAZIONE INFORMATICA PER LA PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

Per partecipare alla presente procedura l'impresa concorrente deve dotarsi, a propria cura e spese, della seguente strumentazione tecnica e informatica:

- firma digitale di cui all'art. 1, comma 1, lett. s) del DLgs n. 82/2005;
- la dotazione hardware e software minima è riportata nella *Home Page* del Portale all'indirizzo <https://www.sardegna.cat.it/esop/common-host/public/browserenv/requirements.jsp>.

Condizione necessaria per accedere al portale e partecipare alla presente procedura è l'abilitazione al portale SardegnaCAT. Con il primo accesso al portale ("Sezione Fornitori" disponibile alla *Home Page* del sito) all'impresa concorrente è data la possibilità di compilare un questionario di registrazione; salvando i dati inseriti nel questionario l'impresa riceverà via e-mail una *user-id* ed una password per effettuare i successivi accessi al sistema. A tal fine, l'impresa concorrente ha l'obbligo di comunicare in modo veritiero e corretto, i propri dati e ogni informazione ritenuta necessaria o utile per la propria identificazione (i Dati di Registrazione) secondo le modalità indicate nel documento "Istruzioni di gara". In caso di partecipazione alla procedura da parte di RTI/Consorzio è sufficiente la registrazione della sola impresa mandataria, pertanto le chiavi per accedere al sistema per la collocazione delle offerte saranno quelle dell'impresa mandataria.

Le imprese non ancora registrate sul portale SardegnaCAT, che intendono partecipare alla procedura di gara, devono effettuare la registrazione almeno 48 ore prima del termine di scadenza per la presentazione delle offerte.



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

A tal fine si raccomanda alle imprese concorrenti di verificare che nel processo di registrazione al portale www.sardegnaecat.it, sia stato selezionato il fuso orario corretto (per le imprese aventi sede in Italia (GMT + 1:00) CET(Central Europe Time), Brussels, Copenhagen, Madrid, Paris, Rome).

2. DURATA DEL CONTRATTO E VALORE DELL'APPALTO

Il contratto avrà durata di n. 12 (dodici) mesi a decorrere dalla data di stipula dello stesso. Il valore dell'appalto (per una durata contrattuale di n. 12 mesi) si compone specificatamente di:

€ 213.920,00 di cui € 203.920,00 soggetti ad IVA e € 10.000,00 esenti da IVA, (lordo € 258.782,40) in quanto corsi di formazione non soggetti ad IVA, ai sensi del combinato disposto del DPR 633/1972 e dell'art. 14, comma 10 della legge n. 537/93.

L'importo a base d'asta per il servizio oggetto dell'appalto è pari a € 213.920,00 di cui € 203.920,00 soggetti ad IVA e € 10.000,00 esenti da IVA.

Il valore complessivo dell'offerta non potrà essere pari o superiore al valore posto a base d'asta.

Si precisa che il servizio oggetto dell'appalto comprende, come meglio specificato nel capitolato tecnico, anche i corsi di alfabetizzazione in lingua sarda e di didattica del catalano di Alghero, i quali sono esenti IVA ai sensi del combinato disposto del DPR 633/1972 e dell'art. 14, comma 10 della legge n. 537/93.

L'importo offerto dall'aggiudicatario resterà fisso ed invariabile per tutta la durata del contratto. Il prezzo offerto è comprensivo di tutto quanto occorra per fornire la prestazione a regola d'arte.

Ai sensi dell'art. 95, comma 10 del DLgs n. 50/2016 in sede di offerta economica l'operatore economico deve indicare i propri costi aziendali concernenti l'adempimento delle disposizioni in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro.

I costi per la sicurezza sono pari a zero in quanto non sono previsti rischi interferenziali di cui all'art. 26, comma 3 del DLgs n. 81/2008.

Tutte le prestazioni oggetto della gara sono dettagliatamente descritte nell'Allegato 1 – Capitolato tecnico, mentre i pagamenti saranno effettuati secondo le modalità di cui al paragrafo 5 del medesimo Allegato 1.

3. REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

Ferme restando le modalità di presentazione delle offerte di cui oltre, ai fini dell'ammissione alla gara le imprese concorrenti, a pena di esclusione, devono possedere i seguenti requisiti:

- non sussistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 80, commi 1, 2, 3, 4 e 5 del DLgs n. 50/2016;
- iscrizione per attività relative ai beni oggetto di gara al registro delle imprese o in uno dei registri professionali o commerciali dello Stato di residenza se si tratta di uno Stato dell'UE, in conformità con quanto previsto dall'art. 83, comma 3 del DLgs n. 50/2016;



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

- idoneità tecnico-professionale necessaria per la corretta esecuzione del servizio, di cui all'art. 26, comma 1, lett. a), punto 2 del DLgs n. 81/2008;
- nel caso in cui si tratti di operatore economico avente sede, residenza o domicilio in paesi inseriti nella "black list" di cui all'art. 37 del DL 31.05.2010, n. 78, convertito in legge n. 122/2010, possesso dell'autorizzazione rilasciata ai sensi del DM 14.12.2010 del Ministero dell'Economia e Finanze, ovvero in alternativa prova della presentazione dell'apposita domanda di cui all'art. 4 del citato DM 14.12.2010 entro il termine di scadenza fissato per la presentazione dell'offerta (si precisa che l'autorizzazione di cui al DM 14.12.2010 deve essere comunque posseduta all'atto di aggiudicazione e per tutta la durata del contratto e dei singoli contratti attuativi della medesima);
- aver già realizzato una fornitura di servizi per la gestione di sportelli linguistici sovra-comunali di lingua sarda/catalana di Alghero nel triennio 2017-2018-2019 (compreso tra il 01.01.2017 e 31.12.2019);

a tal proposito si precisa che la motivazione della richiesta di tali requisiti, risiede nell'esigenza della Regione di garantire che i partecipanti possiedano un'adeguata e specifica competenza, tale da assicurare un elevato livello di professionalità, che non può prescindere da significative esperienze pregresse, nello stesso campo e, in particolare:

- che i n. 5 (cinque) operatori specializzati del Gruppo di lavoro possiedono i seguenti requisiti minimi:
- possesso del diploma di laurea;
- possesso di uno dei seguenti ulteriori titoli quali master o borsa di studio o dottorato di ricerca o corso di specializzazione inerente la lingua sarda (per gli operatori in lingua sarda) o il catalano di Alghero (per l'operatore in catalano di Alghero);
- possesso dell'attestato di partecipazione al corso di perfezionamento FOLS (Formazione Operatori in Lingua Sarda) organizzato dalla Regione per operatori linguistici a qualsiasi titolo;
- esperienza professionale di almeno n. 5 (cinque) anni, anche non continuativi, presso sportelli linguistici sovra-comunali, eccetto l'operatore in catalano di Alghero, che necessariamente potrebbe aver svolto attività lavorativa anche presso il Comune di Alghero;

Non è ammessa la partecipazione di concorrenti che si trovino tra loro in una delle situazioni di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile. Saranno altresì esclusi dalla gara i concorrenti per i quali si accerti sulla base di univoci elementi che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale, ovvero coinvolti in situazioni oggettive lesive della par condicio tra concorrenti e/o lesive della segretezza delle offerte.

4. RAGGRUPPAMENTI DI IMPRESE, CONSORZI E RETI DI IMPRESE

È ammessa la partecipazione di imprese temporaneamente raggruppate o raggruppande, nonché di consorzi di imprese e Reti di imprese, con l'osservanza della disciplina di cui agli articoli 45, 47 e 48 del



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

DLgs n. 50/2016, ovvero, per le imprese stabilite in altri paesi membri dell'UE, nelle forme previste nei paesi di stabilimento.

Secondo quanto disposto dall'art. 48, comma 7 del DLgs n. 50/2016, non è ammesso che un'impresa partecipi alla gara singolarmente e quale componente di un RTI o di un Consorzio o di una Rete di Imprese, ovvero che partecipi a RTI o Consorzi o Reti di Imprese diverse, pena l'esclusione dalla gara dell'Impresa medesima e dei RTI o Consorzi o Rete alla quale l'Impresa partecipa.

Ai sensi dell'art. 80, comma 5, lett. m) del DLgs n. 50/2016, saranno escluse dalla gara le imprese concorrenti che si trovino, rispetto ad altro partecipante alla gara, in una situazione di controllo di cui all'art. 2359 c.c. o in una qualsiasi relazione, anche di fatto, se la situazione di controllo o la relazione comporti che le offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale.

Secondo quanto previsto dalla deliberazione AGCM del 18.09.2013, in caso di anomalie comportamentali, che possono essere indizio di fenomeni anticoncorrenziali, tra cui la partecipazione in RTI di imprese in grado di partecipare alla gara singolarmente, la Regione procederà a segnalare alle Autorità tali fenomeni.

La delibera è consultabile all'indirizzo:

http://www.agcm.it/component/joomdoc/allegati-news/Delibera_e_Vademecum.pdf/download.html.

I Consorzi di cui all'art. 45, comma 2, lettere b) e c) del DLgs n. 50/2016 e le Reti di Impresa dotate di organo comune con poteri di rappresentanza e soggettività giuridica ai sensi dell'art. 3, comma 4-quater, DL 5/2009, dovranno indicare, in sede di offerta, per quale/i consorziato/i o retista/i concorre e solo a questi ultimi è fatto divieto di partecipare alla gara in qualsiasi altra forma. In caso contrario, saranno esclusi dalla gara sia il Consorzio che il Consorziato.

Le imprese concorrenti che intendano presentare un'offerta per la presente gara in RTI o con l'impegno di costituire un RTI, ovvero in Consorzi o in Rete di Imprese, fermo restando i requisiti richiesti, dovranno osservare le seguenti condizioni:

- la registrazione e l'abilitazione al sistema avviene da parte della sola impresa mandataria, pertanto le chiavi per accedere al sistema per la collocazione delle offerte saranno quelle dell'impresa mandataria;
- con riferimento al contenuto della Busta di qualifica (Documentazione amministrativa), la dichiarazione sostitutiva di cui al paragrafo 6.1, deve essere prodotta e firmata digitalmente:
 - dal legale rappresentante di tutte le imprese raggruppande/consorziande, in caso di RTI/Consorzio ordinario non formalmente costituiti al momento della presentazione dell'offerta;
 - dal legale rappresentante dell'impresa mandataria ovvero dal legale rappresentante del Consorzio ordinario, in caso di RTI/Consorzio ordinario formalmente costituito prima della presentazione dell'offerta;



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

- dal legale rappresentante del Consorzio, in caso di Consorzio di cui all'art. 45, comma 2, lettere b) e c) del DLgs n. 50/2016;
- dal legale rappresentante dell'operatore economico che riveste le funzioni di organo comune, nel caso di Rete di imprese in cui la rete è dotata di un organo comune con potere di rappresentanza e di soggettività giuridica, ai sensi dell'art. 3, comma 4-quater, DL n. 5/2009;
- dal legale rappresentante dell'impresa che riveste le funzioni di organo comune nonché da ognuna delle imprese aderenti al contratto di rete che partecipano alla gara, se la rete è dotata di un organo comune con potere di rappresentanza ma è priva di soggettività giuridica ai sensi dell'art. 3, comma 4-quater, del DL n. 5/2009;
- dal legale rappresentante dell'impresa aderente alla rete che riveste la qualifica di mandataria, se la rete è dotata di un organo comune privo del potere di rappresentanza o se la rete è sprovvista di organo comune, ovvero, se l'organo comune è privo dei requisiti di qualificazione richiesti per assumere la veste di mandataria, ovvero (in caso di partecipazione nelle forme del raggruppamento da costituirsi), da ognuna delle imprese aderenti al contratto di rete che partecipano alla gara.

Le dichiarazioni sostitutive e i requisiti di cui al par. 3, lettere a), b), c) e d), dovranno essere presentate da tutte le imprese del RTI. Al RTI è assimilato il Consorzio ordinario di concorrenti ex art. 2602 codice civile; nel caso di Consorzi di cui alle lettere b) e c) dell'art. 45, comma 2 del DLgs n. 50/2016, tali dichiarazioni dovranno essere prodotte oltre che dal Consorzio anche dalle altre consorziate individuate, in sede di offerta, quali esecutrici della fornitura; è assimilata a tale tipologia di Consorzio, la Rete di Imprese dotata di organo comune con poteri di rappresentanza e soggettività giuridica.

In particolare, come descritto al paragrafo 6.1 "Documentazione Amministrativa", si precisa che per ciascun operatore economico facente parte del RTI/Consorzio/Reti di impresa dovrà essere presentato un DGUE (Allegato 2B) distinto.

I requisiti di cui ai par. 3, lettere e) ed f), devono essere posseduti dall'RTI/Consorzio nel suo complesso.

La cauzione provvisoria e il relativo impegno, come descritto nel paragrafo 6.1 Documentazione Amministrativa dovrà essere presentata, nelle modalità indicate nella documentazione di gara:

- in caso di RTI costituito, dall'impresa mandataria con indicazione che il soggetto garantito è il raggruppamento;
- in caso di costituendo RTI e di costituendo Consorzio ordinario, da una delle imprese raggruppande/costituende ed essere intestata a tutte le imprese del costituendo Raggruppamento/Consorzio;
- in caso di Consorzio ordinario costituito e di Consorzio stabile, dal Consorzio medesimo.



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

Il fideiussore dovrà richiamare la natura collettiva della partecipazione alla gara di più imprese, identificandole singolarmente e contestualmente garantendo ogni obbligo derivante dalla partecipazione alla gara delle stesse.

La/e certificazione/i per la riduzione della garanzia provvisoria dovranno essere presentate, in caso di RTI costituito o costituendo, da ogni componente dello stesso e da ogni consorziato in caso di Consorzio di cui alle lettere b) e c) del richiamato art. 45, comma 2, DLgs n. 50/2016 nelle modalità previste nella documentazione di gara.

Le dichiarazioni relative al Patto di integrità e Condizioni generali di registrazione dovranno essere firmate digitalmente:

- dal legale rappresentante di tutte le Imprese raggruppande/consorziande, in caso di RTI/Consorzio ordinario non formalmente costituiti al momento della presentazione dell'offerta;
- dal legale rappresentante dell'Impresa mandataria ovvero dal legale rappresentante del Consorzio ordinario, in caso di RTI/Consorzio ordinario formalmente costituiti prima della presentazione dell'offerta;
- dal legale rappresentante del Consorzio, in caso di Consorzio di cui all'art. 45, comma 2, lett. b) e c), DLgs n. 50/2016;
- dal legale rappresentante di tutte le imprese aderenti al contratto di rete che partecipano alla gara ovvero, solo in caso di rete dotata di organo comune con potere di rappresentanza e soggettività giuridica, ai sensi dell'art. 3, comma 4-quater, DL n. 5/2009, dal legale rappresentante dell'impresa che riveste la funzione di organo comune.

Con riferimento al contenuto delle Buste tecnica ed economica, laddove richiesto di firmare digitalmente un documento, la firma da riportare dovrà essere quella dei seguenti soggetti:

- legale rappresentante di tutte le Imprese raggruppande/consorziande, in caso di RTI/Consorzio ordinario non formalmente costituiti al momento della presentazione dell'offerta;
- legale rappresentante dell'Impresa mandataria ovvero dal legale rappresentante del Consorzio ordinario, in caso di RTI/Consorzio ordinario formalmente costituiti prima della presentazione dell'offerta
- legale rappresentante del Consorzio, in caso di Consorzio di cui all'art. 45, comma 2, lett. b) e c) del DLgs n. 50/2016;
- legale rappresentante di tutte le imprese aderenti al contratto di rete che partecipano alla gara ovvero, solo in caso di rete dotata di organo comune con potere di rappresentanza e soggettività giuridica, ai sensi dell'art. 3, comma 4-quater, DL n. 5/2009, dal legale rappresentante dell'impresa che riveste la funzione di organo comune.

In caso di aggiudicazione ad un RTI, dovrà essere presentata la seguente documentazione:



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

- cauzione definitiva presentata dall'impresa mandataria a seguito di costituzione del Raggruppamento e intestata a tutte le società componenti il raggruppamento medesimo;
- copia autentica dell'atto costitutivo del RTI, con mandato speciale irrevocabile di rappresentanza all'Impresa capogruppo;
- dichiarazione, firmata dal legale rappresentante o da persona munita di comprovati poteri di firma, dell'Impresa mandataria che attesti in coerenza con l'offerta presentata, anche in termini percentuali e per tipologia di attività, le prestazioni che saranno fornite dalle singole Imprese raggruppate.

Le disposizioni che precedono relative ai RTI o consorzi ordinari costituiti/non costituiti trovano applicazione anche nel caso di aggregazione tra le imprese aderenti al contratto di rete di cui all'art. 45, comma 2, lett. f) del DLgs n. 50/2016, dotate/non dotate di organo comune di rappresentanza.

5. AVVALIMENTO

Ai sensi e secondo le modalità e condizioni di cui all'art. 89 del DLgs n. 50/2016 e a quelle riportate al paragrafo 3 "Requisiti di partecipazione", è ammesso l'avvalimento.

L'impresa concorrente che intende ricorrere a tale istituto dovrà compilare la Parte II, lett. C "Informazioni sull'affidamento sulle capacità di altri soggetti (Avvalimento)" dell'Allegato 2B – DGUE. In particolare dovrà barrare la casella "SI" e dovrà indicare la denominazione degli operatori economici di cui intende avvalersi e i requisiti oggetto di avvalimento.

Ciascuna impresa ausiliaria dovrà altresì compilare e firmare un DGUE distinto con le informazioni richieste nelle sezioni A e B della parte II, dalla parte III, dalla parte IV ove pertinente e dalla parte VI.

L'impresa concorrente dovrà inoltre allegare a sistema la seguente documentazione:

- a) una dichiarazione sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante dell'impresa ausiliaria con cui quest'ultima si obbliga verso il concorrente e verso la Regione a mettere a disposizione per tutta la durata dell'appalto le risorse necessarie di cui è carente la concorrente;
- b) copia del contratto corredata da dichiarazione di autenticità sottoscritta dal legale rappresentante del concorrente e dell'impresa ausiliaria con il quale l'impresa ausiliaria si obbliga nei confronti del concorrente a fornire i requisiti e a mettere a disposizione le risorse necessarie per tutta la durata dell'appalto.

In luogo del legale rappresentante le dichiarazioni di cui ai precedenti punti possono essere rese da soggetto munito dei poteri di firma, comprovati da copia autentica dell'atto di conferimento dei poteri medesimi. La Regione trasmetterà all'ANAC tutte le dichiarazioni di avvalimento indicando l'aggiudicatario.

Si specifica che per quanto riguarda i criteri relativi all'indicazione dei titoli di studio e professionali di cui all'allegato XVII, parte II, lett. f) del DLgs n. 50/2016 o alle esperienze professionali pertinenti, gli operatori



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

economici possono avvalersi della capacità di altri soggetti solo se questi ultimi eseguono direttamente i servizi per cui tali capacità sono richieste.

Si specifica che la Regione, ai sensi del comma 9, art. 89 del DLgs n. 50/2016, esegue in corso d'esecuzione le verifiche sostanziali circa l'effettivo possesso dei requisiti e delle risorse oggetto di avvalimento da parte dell'impresa ausiliaria, nonché l'effettivo impiego delle risorse medesime nell'esecuzione dell'appalto.

Resta inteso che, ai fini della presente gara, il concorrente e l'impresa ausiliaria sono responsabili in solido nei confronti della Regione in relazione alle prestazioni oggetto del contratto. Gli obblighi previsti dalla normativa antimafia a carico del concorrente si applicano anche nei confronti del soggetto ausiliario.

A pena di esclusione non è consentito che più concorrenti si avvalgano dei requisiti di una stessa impresa ausiliaria e che partecipino alla gara sia l'impresa ausiliaria che l'ausiliata (art. 89, comma 7 del DLgs n. 50/2016).

L'assenza della dichiarazione di avvalimento o la mancata osservanza dei limiti, formalità e condizioni di cui al citato art. 89 del DLgs n. 50/2016, comporta l'impossibilità di usufruire dell'avvalimento.

6. TERMINE E MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE

Tutti i documenti relativi alla presente procedura, fino all'aggiudicazione, dovranno essere inviati esclusivamente per via telematica attraverso il sistema, in formato elettronico ed essere sottoscritti con firma digitale di cui all'art. 1, comma 1, lett. s), del DLgs n. 82/2005.

Tutta la documentazione di gara da produrre deve essere in lingua italiana.

L'offerta dovrà pervenire entro e non oltre il termine perentorio del giorno 30.05.2020 alle ore 12:00 pena l'irricevibilità della stessa e comunque la non ammissione alla procedura. L'ora e la data esatta di ricezione delle offerte sono stabilite in base al tempo del Sistema.

La seduta pubblica del seggio di gara per l'ammissione delle offerte e la verifica della documentazione inserita nella busta di qualifica si terrà il giorno 05.06.2020 alle ore 10:00 presso il Servizio Lingua e Cultura Sarda in Viale Trieste, 186 – Cagliari, II piano.

L'offerta dovrà essere inserita nelle apposite sezioni relative alla presente procedura e dovrà essere composta dai seguenti documenti:

- Documentazione Amministrativa, di cui al successivo paragrafo 6.1;
- Offerta Tecnica, di cui al successivo paragrafo 6.2;
- Offerta Economica, di cui al successivo paragrafo 6.3.

Per accedere alla sezione dedicata alla gara il concorrente deve:



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

- accedere al Portale. www.sardegncat.it;
- inserire le chiavi di accesso (*username* e *password*) per accedere all'area riservata;
- accedere all'area "Gare in Busta chiusa (RdO)";
- accedere alla sezione "Gare in Busta chiusa (RdO) per tutti";
- cliccare sull'evento di interesse;
- cliccare "Elenco RdO in busta digitale", per esprimere l'interesse all'inserimento della documentazione amministrativa e confermare cliccando su "OK".

Per una più completa descrizione delle modalità di registrazione al sistema e inserimento delle offerte si rimanda al documento denominato "Allegato 7 – Istruzioni di gara".

Tutti i file della Documentazione Amministrativa dovranno essere firmati digitalmente, potranno avere una dimensione massima di 10 Mb e dovranno essere inseriti a sistema nella Busta di Qualifica.

Tutti i file relativi all'Offerta Tecnica dovranno essere firmati digitalmente, potranno avere una dimensione massima di 10 Mb e dovranno essere inseriti a sistema nella Busta Tecnica.

Tutti i file relativi all'Offerta Economica dovranno essere firmati digitalmente, potranno avere una dimensione massima di 10 Mb e dovranno essere inseriti a sistema nella Busta Economica.

La documentazione richiesta in ciascuna busta dovrà essere inserita separatamente e non raggruppata in un'unica cartella compressa (tipo formato zip o rar).

L'impresa concorrente ha la facoltà di formulare e pubblicare sul portale nella sezione riservata alla presentazione di Documenti di gara, una o più offerte nel periodo di tempo compreso tra la data e ora di inizio e la data e ora di chiusura della procedura, ovvero sono ammesse offerte successive a sostituzione delle precedenti già inserite a sistema, entro il termine di scadenza stabilito.

Nessun rimborso è dovuto per la partecipazione all'appalto, anche nel caso in cui non si dovesse procedere all'aggiudicazione.

Ai sensi di quanto stabilito all'art. 32, comma 4 del DLgs n. 50/2016, ciascun concorrente non può presentare più di un'offerta e, pertanto, non sono ammesse offerte alternative.

6.1. DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA - "BUSTA DI QUALIFICA"

Nella sezione denominata "Busta di Qualifica" della RdO dovranno essere allegati i sotto elencati documenti:

- la dichiarazione di partecipazione, resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, firmata digitalmente dal legale rappresentante conforme al modello Allegato 2A (si rimanda al par. 6.1.1 per la descrizione);



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

- il documento di gara unico europeo (DGUE) di cui all'art. 85 del DLgs n. 50/2016, redatto in conformità al modello di formulario approvato con regolamento della Commissione europea, che costituisce un'autodichiarazione aggiornata come prova documentale preliminare in sostituzione dei certificati rilasciati da autorità pubbliche o terzi, firmata digitalmente dal legale rappresentante (Allegato 2B) (si rimanda al par. 6.1.1 per la descrizione).
- l'Allegato 5 "Patto di integrità", sottoscritto digitalmente per accettazione dal legale rappresentante o da altro soggetto avente i poteri necessari per impegnare l'impresa nella presente procedura. In caso di RTI/consorzio costituendo il patto d'integrità, dovrà essere firmato digitalmente dal legale rappresentante di ciascuna impresa; in caso di RTI/consorzio già costituito, dovrà essere firmato digitalmente dal legale rappresentante dell'impresa mandataria;
- l'Allegato 6 "Condizioni generali di registrazione" compilato e firmato digitalmente per accettazione dal legale rappresentante o da altro soggetto avente i poteri necessari per impegnare l'impresa nella presente procedura;
- una copia dell'autorizzazione rilasciata ai sensi dell'art. 37 del DL 31.05.2010 n. 78 e del DM 14.12.2010 ovvero copia dell'istanza inviata per ottenere l'autorizzazione medesima, in caso di partecipazione di imprese aventi sede, residenza o domicilio nei Paesi inseriti nelle cosiddette "*black list*" di cui al Decreto del Ministero delle Finanze del 4.05.1999 ed al Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze del 21.11.2001. La Regione procederà a verificare d'ufficio gli elenchi degli operatori di cui sopra, nella sezione dedicata del sito internet del Dipartimento del Tesoro;
- il pagamento del contributo all'ANAC di cui all'art. 1, commi 65 e 67, della L. 23 dicembre 2005, n. 266, recante evidenza del codice identificativo di gara (si rimanda al par. 6.1.2 per la descrizione);
- la cauzione provvisoria ai sensi dell'art. 93 del DLgs n. 50/2016 di importo pari al 2% dell'importo massimo complessivo posto a base d'asta (si rimanda al par. 6.1.3 per la descrizione);
- la scansione firmata digitalmente della procura attestante i poteri del sottoscrittore e gli estremi dell'atto notarile, da allegare a sistema, in caso di procura. La Regione si riserva di richiedere all'impresa, in ogni momento della procedura, la consegna di copia autentica o copia conforme all'originale della procura;
- in caso di avalimento, la documentazione richiesta dal paragrafo 5 del presente disciplinare;
- in caso di concorrenti che abbiano dichiarato la sussistenza di una situazione di controllo ex art. 2359 codice civile, idonea documentazione atta a dimostrare che debba essere esclusa l'unicità del centro decisionale;
- l'Allegato 8 "Dichiarazione sostitutiva resa ai fini del rilascio dell'informazione antimafia sostitutiva" compilato dai medesimi soggetti di cui all'art. 85 del DLgs n. 159/2011 e riferita ai loro familiari conviventi maggiorenni e dichiarazione sostitutiva di certificato camerale contenente tutti i componenti di cui all'art.



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

85 del DLgs n. 159/2011. Tale dichiarazione dovrà essere firmata dal legale rappresentante di ogni impresa concorrente.

Inoltre, in caso di:

- RTI o Consorzio ordinario: dichiarazione in cui dovranno essere specificate le parti del servizio/fornitura che saranno eseguite dalle singole imprese, espresse anche in misura percentuale (art. 48, comma 4 del DLgs n. 50/2016), tale dichiarazione dovrà essere firmata digitalmente dal legale rappresentante di ogni impresa raggruppanda o consorzianda o da persona dotata di poteri di firma;
- RTI o Consorzio ordinario già costituito: copia autentica del mandato collettivo irrevocabile con rappresentanza, conferito alla mandataria ovvero dell'Atto costitutivo del Consorzio;
- RTI o Consorzio ordinario non ancora costituiti: dichiarazione (o dichiarazione congiunta), firmata digitalmente dal legale rappresentante di ogni impresa raggruppanda o consorzianda o da persona dotata di poteri di firma attestante:
- a quale impresa raggruppanda, in caso di aggiudicazione, sarà conferito mandato speciale con rappresentanza, ovvero l'impresa che sarà designata quale referente responsabile del Consorzio;
- l'impegno, in caso di aggiudicazione, ad uniformarsi alla disciplina prevista dall'art.48, comma 8, comma 8 del DLgs n. 50/2016;
- Consorzio stabile: dichiarazione relativa alle consorziate per le quali il consorzio concorre;
- Rete di imprese:
- dichiarazione in cui dovranno essere specificate le parti di servizio che saranno eseguite da ogni impresa aderente al contratto di rete;
- copia informatica autentica del contratto di rete.

Si rammenta che la falsa dichiarazione comporta responsabilità e sanzioni civili e penali ai sensi dell'art. 76 del DPR n. 445/2000

Inoltre, ai sensi dell'art. 80, comma 12 del DLgs n. 50/2016, in caso di presentazione di falsa dichiarazione o falsa documentazione, nelle procedure di gara, la Regione ne dà segnalazione all'Autorità che, se ritiene che siano state rese con dolo o colpa grave, in considerazione della rilevanza e della gravità dei fatti oggetto della falsa documentazione, dispone l'iscrizione nel casellario informatico ai fini dell'esclusione dalle procedure di gara e dagli affidamenti di subappalto fino a due anni, decorso i quali l'iscrizione è cancellata e perde comunque efficacia.



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

Si raccomanda la massima attenzione nell'inserire tutti gli allegati nella sezione pertinente e, in particolare, di non indicare o comunque fornire i dati dell'Offerta Economica in sezione diversa da quella relativa alla stessa, pena l'esclusione dalla procedura.

6.1.1. DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE (ALLEGATO 2A) E DGUE (ALLEGATO 2B)

Nella dichiarazione di partecipazione (Allegato 2A) e nel DGUE (Allegato 2B), le imprese concorrenti devono attestare:

- l'insussistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 80, commi 1,2, 3, 4 e 5 del DLgs n. 50/2016;
- l'iscrizione nel registro delle Imprese presso la C.C.I.A.A. competente o in uno dei registri professionali o commerciali dello Stato di residenza se si tratta di uno Stato dell'UE, per attività inerenti la presente procedura (art. 83, comma 3 del DLgs n. 50/2016);
- di essere in possesso dei requisiti di idoneità tecnico professionale necessari per la corretta esecuzione della fornitura, di cui all'art. 26, comma 1, lett. a), punto 2 del Dlgs n. 81/2008;
- l'eventuale intenzione di ricorrere al subappalto, conformemente a quanto previsto al successivo paragrafo 14 "Subappalto", pena la mancata autorizzazione al subappalto stesso. Nel caso l'impresa concorrente decida di avvalersi del subappalto dovrà indicare nell'apposita sezione del DGUE, parte II, lettera D, le prestazioni che intende subappaltare, la relativa quota e una terna di nominativi di subappaltatori. Si precisa che ciascun subappaltatore dovrà compilare e firmare digitalmente il Modello di cui all'Allegato 2B, con le informazioni richieste dalle sezioni A e B della parte II, dalla parte III, dalla parte IV ove pertinente e dalla parte VI, inserendo detti documenti nella sezione denominata "Busta di Qualifica";
- l'eventuale affidamento alle capacità di altri soggetti ai sensi dell'art. 89 del DLgs n. 50/2016. Nel caso in cui l'impresa concorrente decida di ricorrere all'istituto dell'avvalimento, oltre alla documentazione indicata nel paragrafo 5 del presente disciplinare, nell'Allegato 2B – DGUE, Parte II lett. c "Informazioni sull'affidamento sulle capacità di altri soggetti (Avvalimento) dovrà barrare la casella "SI" e dovrà indicare la denominazione degli operatori economici di cui intende avvalersi e i requisiti oggetto di avvalimento. Inoltre ciascuna impresa ausiliaria dovrà compilare e firmare un DGUE distinto con le informazioni richieste nelle sezioni A e B della parte II, dalla parte III, dalla parte IV ove pertinente e parte VI;
- l'accettazione incondizionata di tutte le clausole riportate nel presente disciplinare, nella documentazione di gara ed in tutti i suoi allegati, nonché di tutti i chiarimenti pubblicati sul sito www.regione.sardegna.it, nella sezione "Servizi alle imprese – bandi e gare", sul sito www.sardegna.cat.it nella sezione "Documenti di gara" relativa alla procedura;



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

- di mantenere vincolata l'offerta per un periodo non inferiore a n. 180 (centottanta) giorni dalla scadenza del termine per la presentazione delle offerte;
- di aver fornito, nel triennio precedente alla pubblicazione della presente procedura (2017-2018-2019), servizi della stessa natura o similari, anche in maniera non continuativa, relativi alla gestione di sportelli linguistici sovra-comunali di lingua sarda/catalano di Alghero;
- che i 5 operatori specializzati del Gruppo di lavoro possiedono i seguenti requisiti minimi:
 - possesso del diploma di laurea;
 - possesso di uno dei seguenti ulteriori titoli accademici quali master o borsa di studio o dottorato di ricerca o corso di specializzazione inerente la lingua sarda (per gli operatori in lingua sarda) o il catalano di Alghero (per l'operatore in catalano di Alghero);
 - possesso dell'attestato di partecipazione al corso di perfezionamento di FOLS (Formazione Operatori in Lingua Sarda) organizzato dalla Regione per operatori linguistici a qualsiasi titolo;
 - esperienza professionale di almeno n. 5 (cinque) anni, anche non continuativi, presso sportelli linguistici sovra-comunali, eccetto l'operatore in catalano di Alghero, che necessariamente dovrebbe aver svolto attività lavorativa anche presso il Comune di Alghero.

Gli allegati dovranno essere sottoscritti, con firma digitale, dal legale rappresentante dell'impresa o da altro soggetto avente i poteri necessari per impegnarla come di seguito meglio indicato. In caso di sottoscrizione da parte di un procuratore i cui poteri non siano riportati nel certificato camerale, dovrà essere prodotta la procura che andrà allegata nella Busta di Qualifica della RdO.

Tali dichiarazioni si intendono rese ai sensi e per gli effetti degli articoli 46 e 47 del DPR 445/2000, consapevoli delle conseguenze amministrative e delle responsabilità penali previste in caso di dichiarazioni mendaci e/o formazione od uso di atti falsi, nonché in caso di esibizione di atti contenenti dati non più corrispondenti a verità, previste dagli articoli 75 e 76 del medesimo DPR e ad esse si applica quanto di seguito specificato in merito all'obbligo di allegazione di copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore in corso di validità, eventualmente unita alla scansione dell'originale o della copia conforme della procura, in caso di presentazione dei documenti da parte del procuratore.

Un autonomo DGUE deve essere presentato da parte di tutti i soggetti individuati, nella parte II, lettera A – "Informazioni sull'operatore economico" quali facenti parte di eventuale RTI/Consorzio ordinario/Rete d'Impresa/GEIE, di eventuali esecutori individuati dal Consorzio di cui all'art. 45, comma 2, lettere b) o c) del DLgs n. 50/2016 o dalla Rete d'Impresa di cui all'art. 3, comma 4-quater del DL n. 5/2009, nonché, in caso di subappalto, da parte di tutti i soggetti individuati all'atto dell'offerta quali componenti la terna di subappaltatori, tra i quali sarà individuato il soggetto esecutore dei servizi o parti dei servizi che si intendono subappaltare; infine in caso di avvalimento da tutte le imprese ausiliare.



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

Con riferimento alla parte II, lettera B – Informazioni sui rappresentanti dell'operatore economico, si specifica che in tale parte dovranno essere indicati i dati, oltre che del soggetto che sottoscrive digitalmente l'offerta, anche dei seguenti soggetti in carica fino alla data di presentazione dell'offerta:

- in caso di impresa individuale: titolare e direttore tecnico;
- in caso di società in nome collettivo: soci e direttore tecnico;
- in caso di società in accomandita semplice: soci accomandatari e direttore tecnico;
- in caso di altri tipo di società o consorzio: membri del consiglio di amministrazione cui sia stata conferita la legale rappresentanza, di direzione o di vigilanza o dei soggetti muniti di poteri di rappresentanza, di direzione o di controllo, del direttore tecnico, del socio unico persona fisica ovvero del socio di maggioranza, in caso di società con meno di quattro soci. Nel caso di società con due soli soci i quali siano in possesso ciascuno del 50% delle quote azionarie, vanno resi i dati di entrambi i suddetti soci.

Nella parte II, lettera B – Informazioni sui rappresentanti dell'operatore economico, dovranno infine essere indicati i dati di tutti i soggetti cessati dalla carica, nell'anno precedente alla pubblicazione del Bando sulla GURI, precisando che, in caso di cessione di azienda o di ramo di azienda, di fusione o incorporazione di società, si intendono cessati dalla carica i soggetti di cui sopra che hanno rivestito la carica presso la società cedente, fusa o incorporata nell'anno precedente alla pubblicazione del Bando sulla GURI.

A tale scopo, in particolare, nel campo "Se necessario, fornire precisazioni sulla rappresentanza (forma, portata, scopo, ...)" andrà chiarito se si tratta di soggetti in carica o cessati.

Con riferimento alla parte III, lettera A – Motivi legati a condanne penali, si specifica che le dichiarazioni rese si intendono riferite, da parte del soggetto che sottoscrive digitalmente l'offerta, per quanto di propria conoscenza, anche a tutti i soggetti in carica alla data di pubblicazione del Bando sulla GURI o che assumono la carica fino alla data di presentazione dell'offerta o cessati dalla carica, nell'anno antecedente la pubblicazione del Bando sulla GURI che devono essere menzionati nella parte II, lettera B.

Con riferimento alla parte IV lettera B "Capacità economica e finanziaria", in conformità a quanto richiesto al paragrafo 3, lett. e), occorrerà indicare:

- al punto 2 a) per ogni servizio l'importo ed il periodo di riferimento;

Con riferimento alla parte IV lettera C "Capacità tecniche e professionali", in conformità a quanto richiesto al paragrafo 3 lett. f), occorrerà indicare:

- al punto 6 b) i titoli di studio e professionali e le esperienze professionali di cui sono in possesso i n. 5 operatori specializzati del Gruppo di lavoro, di cui al capitolato tecnico. Si precisa che nel punto 6 b) dovranno essere specificati le date e gli istituti presso i quali sono stati conseguiti i titoli di studio e



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

professionali nonché il periodo e l'Ente presso il quale sono state svolte le esperienze professionali nonché tipologia di servizio svolto in qualità di operatore in lingua sarda o in catalano di Alghero.

6.1.2 Contributo ANAC

I soggetti concorrenti dovranno allegare nella busta di qualifica il pagamento del contributo all'ANAC di cui all'art. 1, commi 65 e 67, della L. 23.12.2005, n. 266, recante evidenza del codice identificativo di gara, con l'importo di seguito indicato:

CIG	IMPORTO DOVUTO
CIG 8271205E47	€ 20,00

Ai fini del versamento le imprese concorrenti possono scegliere tra le modalità di cui alla Deliberazione dell'Autorità Anticorruzione del 22.12.2015. Le istruzioni operative relative al pagamento della suddetta contribuzione sono pubblicate e consultabili sul sito internet dell'Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici.

A riprova dell'avvenuto pagamento del contributo, il partecipante deve fare pervenire attraverso il sistema:

- in caso di versamento *on-line* mediante carta di credito dei circuiti Visa, MasterCard, Diners, American Express, copia della ricevuta, trasmessa dal "sistema di riscossione" del versamento del contributo corredata da dichiarazione di autenticità, sottoscritta con firma digitale del legale rappresentante o altro soggetto avente i poteri necessari per impegnare l'impresa nella presente procedura;
- in caso di versamento in contanti – mediante il modello di pagamento rilasciato dal Servizio di riscossione e attraverso i punti vendita della rete dei tabaccai abilitati – scansione dello scontrino rilasciato dal punto vendita corredata da dichiarazione di autenticità, sottoscritta con firma digitale del legale rappresentante o altro soggetto avente i poteri necessari per impegnare l'impresa nella presente procedura;
- in caso di versamento attraverso bonifico bancario internazionale da parte di operatore economico straniero, scansione della ricevuta del bonifico bancario corredata da dichiarazione di autenticità, sottoscritta con firma digitale del legale rappresentante avente i poteri necessari per impegnare l'impresa nella presente procedura.

Per tutte le ipotesi di versamento contemplate dovrà essere prodotta copia informatica della pagina web del sito dell'Autorità attestante l'avvenuto pagamento del contributo, laddove tale funzionalità sia consentita dal sito sopra indicato; resta a carico dell'operatore economico l'onere di verificare l'effettiva operatività di tale funzionalità. La copia dovrà essere corredata da dichiarazione di autenticità, sottoscritta con firma digitale



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

del legale rappresentante o altro soggetto avente i poteri necessari per impegnare l'impresa nella presente procedura. In caso di RTI, il versamento dovrà essere effettuato dall'impresa mandataria.

6.1.3 Cauzione provvisoria

In sede di busta di qualifica dovrà essere allegata la cauzione provvisoria costituita ai sensi dell'art. 93 del DLgs n. 50/2016 di importo pari al 2% dell'importo massimo complessivo posto a base d'asta.

La cauzione dovrà avere validità per almeno n. 180 (centottanta) giorni dalla data di scadenza del termine per la presentazione delle offerte, eventualmente prorogabile a richiesta della Regione.

La cauzione provvisoria potrà essere costituita mediante fideiussione bancaria o assicurativa o rilasciata dagli intermediari iscritti nell'albo di cui all'articolo 106 del DLgs 01.09.1993, n. 385, che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie e che sono sottoposti a revisione contabile da parte di una società di revisione iscritta nell'albo previsto dall'articolo 161 del DLgs 24.02.1998, n. 58.

La garanzia deve prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta della Regione

La Regione si riserva di effettuare controlli a campione interrogando direttamente gli istituti di Credito/assicurativi circa le garanzie rilasciate ed i poteri dei sottoscrittori.

Inoltre, ai sensi dell'art. 93, comma 8 del DLgs n. 50/2016, l'impresa concorrente deve produrre, a pena di esclusione, eventualmente anche all'interno della cauzione provvisoria, una dichiarazione di impegno di un fideiussore (istituto bancario o assicurativo o intermediario iscritto nell'albo di cui all'art. 106 del DLgs n. 385/1993) a rilasciare la garanzia per l'esecuzione del contratto di cui agli articoli 103 e 105 del DLgs n. 50/2016, qualora l'offerente risultasse aggiudicatario.

La cauzione provvisoria nonché la dichiarazione di impegno di un fideiussore a rilasciare la cauzione definitiva qualora l'impresa risultasse aggiudicataria dovranno essere inserite a sistema:

7. sotto forma di documento informatico, ai sensi dell'art. 1, lett. p) del DLgs 07.03.2005, n. 82 sottoscritto, con firma digitale, dal soggetto in possesso dei poteri necessari per impegnare il garante corredato da: i) autodichiarazione sottoscritta con firma digitale e resa, ai sensi degli articoli 46 e 76 del DPR 445/2000, con la quale il sottoscrittore dichiara di essere in possesso dei poteri per impegnare il garante; ii) ovvero, da autentica notarile sotto forma di documento informatico, sottoscritto con firma digitale ai sensi del su richiamato Decreto;
8. in alternativa, sotto forma di scansione di documento cartaceo resa conforme all'originale con firma digitale del legale rappresentante avente i poteri necessari per impegnare l'impresa nella presente procedura.



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

In caso di RTI/Consorzio la cauzione e l'impegno dovranno essere prodotte nelle modalità sopra indicate, fermo restando quanto riportato nel precedente paragrafo 4.

L'importo della cauzione provvisoria e del suo eventuale rinnovo è ridotto del 50% (cinquanta per cento) per le imprese alle quali è stata rilasciata, da organismi accreditati, ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000 e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000, la certificazione del sistema di qualità conforme alle norme europee della serie EN ISO 9000.

L'importo della garanzia e del suo eventuale rinnovo è ridotto del 30% (trenta per cento), anche cumulabile con la riduzione di cui sopra, per gli operatori economici in possesso di registrazione al sistema comunitario di ecogestione e audit (EMAS), ai sensi del regolamento(CE) n. 1221/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25.11.2009, o del 20% (venti per cento) per gli operatori in possesso di certificazione ambientale ai sensi della norma UNI ENISO14001.

L'importo della garanzia e del suo eventuale rinnovo è ridotto del 20% (venti per cento), anche cumulabile con la riduzione di cui ai punti precedenti, per gli operatori economici in possesso, in relazione ai beni o servizi che costituiscano almeno il 50% (cinquanta per cento) del valore dei beni e servizi oggetto del contratto stesso, del marchio di qualità ecologica dell'Unione europea (*Ecolabel* UE) ai sensi del regolamento (CE) n. 66/2010 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 25.11.2009.

L'importo della garanzia e del suo eventuale rinnovo è ridotto del 15% (quindici per cento) per gli operatori economici che sviluppino un inventario di gas ad effetto serra ai sensi della norma UNI EN ISO 14064-1 o un'impronta climatica (*carbon footprint*) di prodotto ai sensi della norma UNI ISO/TS 14067.

Per fruire delle riduzioni suindicate, l'operatore economico segnala, in sede di offerta, il possesso dei relativi requisiti e lo documenta allegando le relative certificazioni e documentazioni, ovvero allegando idonea dichiarazione resa dal legale rappresentante ai sensi dell'art. 46 del DPR 445/2000 attestante il possesso delle certificazioni in parola e degli altri requisiti previsti.

L'importo della garanzia e del suo eventuale rinnovo è ridotto del 30% (trenta per cento), non cumulabile con le riduzioni di cui ai periodi precedenti, per gli operatori economici in possesso del *rating* di legalità o della attestazione del modello organizzativo, ai sensi del decreto legislativo n. 231/2001 o di certificazione *social accountability* 8000, o di certificazione del sistema di gestione a tutela della sicurezza e della salute dei lavoratori, o di certificazione OHSAS 18001, o di certificazione UNI CEI EN ISO 50001 riguardante il sistema di gestione dell'energia o UNI CEI 11352 riguardante la certificazione di operatività in qualità di ESC (*Energy Service Company*) per l'offerta qualitativa dei servizi energetici e per gli operatori economici in possesso della certificazione ISO 27001 riguardante il sistema di gestione della sicurezza delle informazioni.

Le certificazioni di cui sopra, devono essere prodotte in formato elettronico come segue:



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

9. come documento informatico, ai sensi dell'art. 1, lett. p) del DLgs 07.03.2005, n. 82 sottoscritto con firma digitale;
10. in alternativa come scansione del documento cartaceo ai sensi dell'art. 22 del DLgs 07.03.2005, n. 82, corredata da dichiarazione di autenticità sottoscritta con firma digitale dal legale rappresentante del concorrente.

6.1.4 Soccorso istruttorio

Le carenze di qualsiasi elemento formale della domanda possono essere sanate attraverso la procedura del soccorso istruttorio, ai sensi del dell'art. 83, comma 9 del DLgs n.50/2016. In particolare la mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale degli elementi e del Documento di Gara Unico Europeo di cui all'art. 85, con esclusione di quelle afferenti all'Offerta Tecnica ed Economica, può essere sanata e comporta l'obbligo del pagamento, in favore della Regione, di una sanzione pecuniaria pari all'uno per mille del valore del lotto e comunque non superiore a € 5.000,00 (cinquemila/00).

La Regione assegnerà all'impresa concorrente un termine, non superiore a n. 10 (dieci) giorni, perché siano rese, integrate o regolarizzate le dichiarazioni suddette, indicandone il contenuto ed i soggetti che le devono rendere, da presentare contestualmente al documento comprovante l'avvenuto pagamento della sanzione, a pena di esclusione. La sanzione è dovuta esclusivamente in caso di regolarizzazione di irregolarità formali essenziali. Nel caso di inutile decorso del termine di cui sopra, la Regione procederà alla esclusione dalla gara dell'impresa concorrente.

Nei casi di irregolarità formali, o di mancanza o incompletezza di dichiarazioni non essenziali, la Regione ne richiede comunque la regolarizzazione con la procedura di cui al periodo precedente, ma non applica alcuna sanzione. In caso di inutile decorso del termine di regolarizzazione, il concorrente è escluso dalla gara.

Costituiscono, infine, irregolarità essenziali non sanabili le carenze della documentazione che non consente l'individuazione del contenuto o del soggetto responsabile della stessa.

6.2 OFFERTA TECNICA – “BUSTA TECNICA”

Le imprese concorrenti devono produrre e allegare a sistema nella Busta Tecnica della RdO il documento “Offerta tecnica”, redatto secondo quanto indicato nel Capitolato tecnico.

Detto documento non potrà superare le n. 10 pagine (sono escluse dal conteggio le due copertine iniziale e finale), formato A4, con utilizzo di carattere Arial o equivalente *open font*, dimensione 10, interlinea singola, margini 2 cm, sia superiore, che inferiore, sia destro, che sinistro (per pagina si intende la facciata di ciascun foglio).

L'offerta tecnica dovrà contenere la seguente documentazione:

- l'indice del contenuto della busta;



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

- relazione contenente la proposta progettuale del servizio offerto, completa di tutte le informazioni necessarie e utili per la valutazione dell'offerta sotto il profilo qualitativo.

Tale elaborato dovrà essere strutturato in paragrafi separati corrispondenti ai diversi criteri di aggiudicazione di cui alla tabella del *"paragrafo 7 - Modalità di aggiudicazione – lettera A. Offerta tecnica"*.

La proposta dovrà illustrare le varie attività in termini di promozione linguistica e culturale sul territorio regionale e anche fuori dall'Isola, secondo le indicazioni meglio specificate nel Capitolato tecnico ai paragrafi 3 e 4. Dovrà poi entrare nel dettaglio specificando metodologie, contenuti e modalità di realizzazione delle iniziative proposte per tutta la durata del contratto (14 mesi) e tener conto delle date significative per la lingua e la cultura sarda, quali ad esempio, *Sa Die de Sardigna*, la *Giornata nazionale delle minoranze linguistiche storiche in Italia*, la *Giornata europea delle lingue*, la *Fiera del libro di Macomer*, il *Salone del libro di Torino* e/o altri eventi celebrativi o culturali. Dovrà inoltre specificare le modalità di attuazione ed i contenuti dei corsi di alfabetizzazione/didattica nonché proporre idee per il materiale promozionale;

- curricula vitae degli operatori e del referente del gruppo di lavoro, redatti secondo lo schema – *Allegato 2C – Curriculum vitae operatori di sportello e referente del Gruppo di lavoro*;
- documenti comprovanti i requisiti riferiti ai sub - criteri da C.1.1 a C.1.4 *"Curricula vitae degli operatori"*, nonché da C.2.1 a C.2.2 *"Curriculum vitae del referente del gruppo di lavoro"* di cui al successivo " – *Modalità di aggiudicazione – lettera A. Offerta tecnica"*.

Tutti i requisiti oggetto di valutazione dei curricula vitae devono essere documentati. In assenza di detta documentazione il requisito non sarà valutato e quindi il relativo punteggio sarà pari a 0 (zero).

L'assenza di uno o più figure professionali richieste **comporta l'inammissibilità dell'offerta con conseguente esclusione dell'offerente**.

Tutta la documentazione relativa all'offerta tecnica deve essere resa in formato pdf che consenta la ricerca all'interno del testo.

La Regione è esonerata da qualsiasi responsabilità in caso di invio parziale della documentazione.

La commissione giudicatrice potrà invitare le imprese concorrenti a fornire chiarimenti in ordine ai documenti e alle dichiarazioni presentate nell'ambito della documentazione tecnica. La carenza sostanziale della documentazione tecnica complessivamente presentata dalle concorrenti, tale da non consentire la valutazione delle offerte da parte della commissione giudicatrice, comporta l'esclusione dalla gara.

La documentazione tecnica deve essere priva, **a pena di esclusione dalla gara**, di qualsivoglia indicazione (diretta e/o indiretta) all'offerta economica.



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

Inoltre le imprese concorrenti devono dichiarare, se del caso, quali tra le informazioni fornite, inerenti l'offerta presentata, costituiscono segreti tecnici e commerciali, pertanto coperti da riservatezza (ex art. 53 del DLgs n. 50/2016).

In base a quanto disposto dall'art. 53, comma 5 del DLgs n. 50/2016, il diritto di accesso agli atti e ogni forma di divulgazione sono esclusi in relazione alle informazioni fornite dagli offerenti nell'ambito delle offerte che costituiscono, secondo motivata e comprovata dichiarazione dell'offerente, segreti tecnici o commerciali.

Sul punto si chiarisce che la consistenza dei segreti industriali e commerciali non deve essere semplicemente affermata, ma deve essere effettivamente sussistente: pertanto, di ciò deve essere dato un principio di prova da parte dell'offerente. Di conseguenza l'impresa concorrente deve allegare alla relativa dichiarazione idonea documentazione che argomenti in modo approfondito e congruo le ragioni per le quali eventuali parti dell'offerta sono da secretare e fornisca un "principio di prova" atto a dimostrare la tangibile sussistenza di eventuali segreti tecnici e commerciali.

La Regione si riserva di valutare la compatibilità dell'istanza di riservatezza con il diritto di accesso dei soggetti interessati.

I curricula ed i documenti di cui alla lett. d) devono essere firmati dai *soggetti interessati* e scansionati con allegato il documento d'identità del sottoscrittore.

La relazione inerente la proposta progettuale, i curricula ed i documenti, contenuti nella busta tecnica, devono essere firmati digitalmente dal legale rappresentante dell'impresa concorrente o da persona diversa, purché munita di comprovati poteri di firma, la cui procura dovrà essere stata allegata nell'apposita sezione denominata busta di qualifica.

6.3 OFFERTA ECONOMICA – “BUSTA ECONOMICA”

Le imprese concorrenti devono, secondo le modalità indicate nell'Allegato 7 – istruzioni di gara:

- produrre e allegare a sistema nella sezione “Schema di offerta economica” della Busta Economica, la documentazione di seguito indicata al paragrafo. 6.3.1;
- inserire a sistema, nell'apposito campo, l'importo offerto e relativo alle iniziative a cura dello sportello ed ulteriori attività, in cifre e in lettere, IVA esclusa;
- inserire a sistema, nell'apposito campo, l'importo offerto e relativo ai corsi di alfabetizzazione in lingua sarda e di didattica del catalano di Alghero, in cifre e in lettere, esente IVA;
- produrre e allegare copia scansionata del **Mod. F23** che attesti l'avvenuto versamento dell'imposta di Bollo, inerente l'Offerta Economica, pari a **€ 16,00**. In caso di RTI, il versamento dell'imposta deve essere effettuato dalla sola impresa mandataria o dal Consorzio di cui all'articolo 45, comma 2, lettere b) e c), DLgs n. 50/2016 o dal Consorzio Ordinario/GEIE già costituiti.



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

- In riferimento alla compilazione occorre precisare che:
- Sez. Dati Anagrafici, al punto 4, deve essere inserita la ragione sociale di chi effettua il versamento, ovvero dalla sola impresa mandataria o dal Consorzio di cui all'articolo 45, comma 2, lettere b) e c), DLgs 50/2016 o dal Consorzio Ordinario/GEIE già costituiti;
- Sez. Dati Anagrafici, al punto 5, devono essere riportati i seguenti:
Ragione sociale: *Regione Autonoma della Sardegna*,
Comune: *Cagliari, viale Trento 69*,
Provincia: *CA*,
Codice fiscale: *80002870923*.
- Sez. Dati del versamento, al punto 6 "Ufficio/Ente", devono essere riportato il seguente codice TWD
- Sez. Dati del versamento, al punto 10 "Estremi dell'atto o del documento" deve essere riportato l'anno di riferimento della gara 201X e nella parte riferita al numero deve essere inserito il CIG.
- Sez. Dati del versamento, al punto 11 "Codice tributo" deve essere riportato il num. 456T.
- Sez. Dati del versamento, al punto 12 "Descrizione" deve essere riportata la dicitura Imposta di bollo.
- Sez. Dati del versamento, al punto 13 "Importo" deve essere indicato il valore in cifre e in lettere di € 16,00 (euro sedici/00).

6.3.1 Schema di offerta economica (conformemente all'allegato 3)

Le imprese concorrenti oltre ad inserire a sistema il valore complessivo dell'offerta devono:

- produrre e allegare nella sezione "Offerta economica" della Busta Economica della RdO lo schema di offerta economica, da redigersi secondo l'allegato 3 "Schema di offerta economica";
- In tale elaborato dovranno essere inoltre esplicitati i costi per adempimento delle disposizioni in materia di salute e sicurezza da sostenere per l'esecuzione dell'appalto (ai sensi dell'art. 95, comma 10 del DLgs n. 50/2016).

L'offerta economica deve altresì contenere l'impegno a tenere ferma l'offerta per un periodo non inferiore a n. 180 (centottanta) giorni dal termine ultimo per la presentazione della stessa.

Il valore complessivo dell'offerta, non potrà essere superiore al valore posto a base d'asta.

Si precisa che per quanto attiene l'indicazione di cifre decimali, nella compilazione dello "Schema di offerta economica", si potranno indicare fino ad un massimo di due cifre decimali.

In caso di discordanza tra il valore riportato a sistema e quello indicato nel modulo di offerta, prevarrà quello indicato in quest'ultimo.



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

In caso di RTI costituendo l'offerta congiunta deve essere sottoscritta da tutte le imprese raggruppate e deve contenere l'impegno che, in caso di aggiudicazione, le stesse imprese si conformeranno alla disciplina prevista dall'art. 48 del DLgs n. 50/2016. In ogni caso l'offerta del RTI/consorzio costituendo/costituito deve specificare le parti del servizio che saranno eseguite dalle singole imprese.

Si precisa che tutti i documenti possono essere sottoscritti anche da persona diversa dal rappresentante legale munita di comprovati poteri di firma, la cui procura dovrà essere stata allegata nell'apposita sezione denominata Busta di Qualifica.

7. MODALITÀ DI AGGIUDICAZIONE

La scelta del contraente avviene mediante procedura aperta ai sensi dell'art. 60 del DLgs n. 50/2016 nei tempi previsti per le procedure al di sotto della soglia comunitaria. L'aggiudicazione è effettuata a favore dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo ai sensi dell'art. 95 del DLgs n. 50/2016.

Non sono ammesse offerte parziali, il servizio è indivisibile. Non sono ammesse, altresì, offerte in variante ai sensi dell'art. 95 del DLgs n. 50/2016.

Gli elementi per la valutazione complessiva dell'offerta sono:

Elementi di valutazione	Punteggio massimo
Offerta tecnica (P_t)	80
Offerta economica (P_e)	20
PUNTEGGIO TOTALE (P_{tot})	100

Sarà aggiudicatario della gara il concorrente che avrà ottenuto il punteggio totale più alto, dato dalla sommatoria dei punteggi attribuiti agli elementi di valutazione tecnica e agli elementi di valutazione economica:

dove:

P_{tot} = Punteggio totale;

P_t = Punteggio attribuito agli elementi per la valutazione tecnica;

P_e = Punteggio attribuito all'offerta economica (prezzo in ribasso offerto).

Di seguito, si distinguono i criteri di valutazione e i metodi di calcolo che saranno adoperati per Offerta tecnica ed economica:

Offerta tecnica (80 punti)

Per l'attribuzione del Punteggio per l'OFFERTA TECNICA (P_t) prodotta da ciascun concorrente, gli elementi (criteri, sub-criteri, pesi e sub-pesi) di valutazione di natura qualitativa con peso/punteggio totale = 80 sono riportati nella tabella che segue.



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

	CRITERIO	PUNT. MAX	SUB - CRITERI	PUNT. MAX (W _i)
A Iniziativa a cura dello sportello	A.1 Metodologie, contenuti e modalità di realizzazione delle iniziative oggetto dell'appalto.	20	A.1.1 Programmazione delle attività per tutta la durata del contratto, che tenga conto di date significative per la lingua e la cultura sarda.	5
			A.1.2 Obiettivi finali ed intermedi – capacità organizzativa e modalità di svolgimento attività.	4
			A.1.3 Qualità ed originalità delle attività proposte sulla valorizzazione e promozione della lingua e cultura sarda.	4
			A.1.4 Innovazione nella tipologia e modalità proposte per tali attività.	4
			A.1.5 Collaborazione con altri enti, anche fuori dall'Isola, per l'organizzazione di iniziative attinenti l'oggetto dell'appalto.	3
	A.2 Qualità ed efficacia delle attività, in termini di promozione linguistica e culturale sul territorio regionale.	12	A.2.1 Coinvolgimento della popolazione sarda nelle iniziative programmate.	5
			A.2.2 Livello di promozione linguistica e culturale sul territorio regionale.	7
B Ulteriori attività oggetto dell'appalto	B.1 Corsi di alfabetizzazione/didattica.	10	B.1.1 Corsi di alfabetizzazione in lingua sarda per due livelli di conoscenza: principianti e corso base. Modalità di attuazione dei corsi e sviluppo dei contenuti.	5
			B.1.2 Corsi di didattica del catalano di Alghero. Modalità di attuazione dei corsi e sviluppo dei contenuti.	5
	B.2 Idee per materiale promozionale.	3	B.2.1 Idee per tipologia e contenuti di tali materiali	3
	CRITERIO	PUNT. MAX	SUB - CRITERI	PUNT. MAX (W _i)
C Gruppo di lavoro e organizzazione	C.1 Curricula vitae degli operatori	28	C.1.1 Aver pubblicato in lingua sarda/catalano di Alghero testi letterari (narrativa, poesia, teatro) o saggi di carattere scientifico o divulgativo, tradotto da altra lingua (documentato).	8
			C.1.2 Aver effettuato docenze in lingua sarda/catalano di Alghero.	8
			C.1.3 Aver pubblicato articoli in lingua sarda/catalano di Alghero su giornali, testate giornalistiche on-line, riviste di settore (documentato), oppure aver collaborato nell'ambito della comunicazione e divulgazione della lingua sarda/catalano di Alghero presso testate giornalistiche anche on-line, emittenti televisive e radiofoniche (documentato).	6
			C.1.4 Aver partecipato, in qualità di relatore in lingua sarda/catalano di Alghero a convegni e/o eventi di promozione e valorizzazione della lingua e cultura sarda (documentato).	3
			C.1.5 Avere esperienze nell'organizzazione di eventi e/o attività promozionali o d'informazione e valorizzazione della lingua e cultura sarda anche in	3



REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

			collaborazione con enti o altri soggetti del settore (documentate) .	
	C.2 Curriculum vitae del referente del gruppo di lavoro	7	C.2.1 Avere un'esperienza professionale superiore a quella minima richiesta presso sportelli linguistici sovra-comunali (documentata) .	3
			C.2.2 Avere esperienza lavorativa nella gestione di gruppi di lavoro a qualunque titolo (documentata) .	4
TOTALE PUNTI				80

Tutti i requisiti oggetto di valutazione dei curricula vitae dovranno essere documentati. In assenza di detta documentazione il requisito non sarà valutato e quindi il relativo punteggio sarà pari a 0 (zero).

L'assenza di uno o più figure professionali richieste **comporta l'inammissibilità dell'offerta con conseguente esclusione dell'offerente**.

Per il calcolo del punteggio di valutazione tecnica si applicherà la seguente formula:

dove:

Pt(a) = punteggio preliminare di valutazione tecnica per l'offerta "a";

Wi = punteggio massimo attribuibile all'elemento "i";

V(a)i = coefficiente della prestazione dell'offerta (a) relativo all'elemento "i" variabile fra 0 e 1;

n = numero totale degli elementi.

Si precisa che:

I singoli coefficienti V(a)i sono determinati attraverso la media dei coefficienti, variabili tra zero e uno, attribuiti discrezionalmente dai singoli commissari considerando che:

GIUDIZIO	COEFFICIENTE
Ottimo	fino a 1,00
Buono	fino a 0,75
Discreto	fino a 0,50
Sufficiente	fino a 0,25
Non adeguato	fino a 0,00

Terminata la procedura di attribuzione discrezionale dei coefficienti, si procede a trasformare la media dei coefficienti attribuiti ad ogni offerta da parte di tutti i commissari in coefficienti definitivi, riportando ad 1 la media più alta e proporzionando a tale media massima le medie provvisorie prima calcolate secondo le seguenti modalità (procedura di rescaling):

a) se $V(\max)_{pi} > 0$

b) se $V(\max)_{pi} = 0$ $V(a)_i = 0$

dove:



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

$V(a)_i$ è il coefficiente ottenuto dalla ditta a per il criterio i -esimo prima della procedura di re-scaling;

$V(\max)_i$ il coefficiente massimo ottenuto dalle ditte concorrenti per il sottocriterio i -esimo prima della procedura di re-scaling;

$V(a)_i$ sarà il coefficiente ottenuto dalla ditta a per il criterio i -esimo.

Offerta economica (20 punti)

Il punteggio attribuito alle offerte economiche sarà calcolato secondo la seguente formula:

dove:

$V(a)_i$ = coefficiente della prestazione dell'offerta (a) rispetto al requisito (i), variabile tra 0 e 1;

R_a = valore (ribasso) inteso come differenza fra la base d'asta e il prezzo complessivo offerto dal concorrente "a";

R_{\max} = valore (ribasso) inteso come differenza fra la base d'asta e il prezzo complessivo dell'offerta più conveniente.

Quando il concorrente (a) non effettua alcuno sconto, R_a assume il valore 0 (zero), così come il coefficiente V_{ai} ; mentre per il concorrente che offre il maggior sconto V_{ai} assume il valore 1.

Il punteggio dell'offerta economica sarà così determinato:

L'aggiudicazione sarà effettuata a favore del concorrente che abbia presentato un'offerta che, in possesso di tutti i requisiti minimi obbligatori, previsti dalle specifiche di cui al presente disciplinare e dell'allegato 1 – Capitolato tecnico, risulti aver conseguito il punteggio complessivo più elevato.

Relativamente a tutti i punteggi tecnici assegnati extra-sistema, si evidenzia che il calcolo per gli arrotondamenti sarà effettuato alla seconda cifra decimale, per difetto se la terza cifra decimale è compresa tra 0 e 4, e per eccesso se la terza cifra decimale è compresa tra 5 e 9. Ad esempio:

- 21,23567 viene arrotondato a 21,24;
- 21,23467 viene arrotondato a 21,23

Non sono ammesse offerte in aumento.

La Regione non è tenuta a corrispondere compenso alcuno alle ditte concorrenti, per qualsiasi titolo o ragione, per le offerte presentate.

8. DOCUMENTAZIONE PER LA VERIFICA DEI REQUISITI

In ordine alla veridicità delle dichiarazioni presentate circa il possesso dei requisiti, la Regione, a seguito dell'aggiudicazione, procederà a verifiche secondo quanto disposto dagli articoli 85 e 86 del DLgs n. 50/2016. In particolare, ai sensi dell'art. 85, comma 5 del DLgs n. 50/2016:



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

- la Regione potrà chiedere agli offerenti in qualsiasi momento nel corso della procedura di presentare tutti i documenti complementari o parte di essi, qualora questo sia necessario per assicurare il corretto svolgimento della procedura;
- la Regione, a seguito dell'aggiudicazione, accerterà la veridicità delle dichiarazioni rese dall'aggiudicatario e della concorrente che segue in graduatoria con richiesta dei documenti di cui all'art. 86, come prova dell'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80 e del rispetto dei criteri di selezione di cui all'art. 83.

In ordine alla veridicità delle dichiarazioni presentate circa il possesso dei requisiti di cui al paragrafo 3, lett. e), la Regione richiederà la seguente documentazione:

- dichiarazione resa ai sensi e per gli effetti dell'articolo 47 del DPR 445/2000 dal soggetto organo preposto al controllo contabile della società (sia esso il Collegio sindacale, il revisore contabile, la società di revisione o altro organo terzo), con allegata copia del documento di identità del sottoscrittore, attestante la misura (importo) e la tipologia (causale della fatturazione) del fatturato dichiarato in sede di partecipazione;

ovvero

- copia conforme dei bilanci consuntivi, compresi gli allegati, relativi agli esercizi finanziari di riferimento con indicazione del punto specifico da cui sia possibile evincere la misura (importo) e la tipologia (causale della fatturazione) del fatturato dichiarato in sede di partecipazione;
- certificazioni rilasciate dai committenti Amministrazioni pubbliche e/o privati che attestino la tipologia, il periodo, l'importo e la corretta esecuzione dei servizi svolti.

Si precisa che qualora l'impresa concorrente non sia in grado, per giustificati motivi, di presentare quanto richiesto, può provare la propria capacità economica e finanziaria mediante qualsiasi altro documento, ritenuto idoneo dalla Regione ai sensi dell'art. 86, comma 4, del DLgs n. 50/2016.

In ordine alla veridicità delle dichiarazioni presentate circa il possesso dei requisiti di cui al par. 3, lett. f), la Regione richiederà la seguente documentazione:

- certificazioni attestanti i servizi svolti (riferite ai 5 operatori) in qualità di operatore in lingua sarda o di operatore in catalano di Alghero, con l'indicazione della durata del servizio ed Ente di riferimento. Tale certificazione dovrà essere rilasciata dall'Ente presso il quale è stato prestato il servizio/datore di lavoro.

La documentazione richiesta dalla Regione, dovrà pervenire attraverso la sezione "Messaggi" della procedura di gara o tramite PEC all'indirizzo sardegncat@pec.regione.sardegna.it, sottoscritta digitalmente dal legale rappresentante del concorrente o da persona munita di comprovati poteri di firma e corredata da



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

dichiarazione di autenticità ai sensi dell'art. 19 del DPR 445/2000 e da copia di un documento di identità in corso di validità del sottoscrittore.

Tale documentazione dovrà pervenire entro il termine di n. 10 giorni dalla richiesta.

La Commissione giudicatrice supporta il Responsabile unico del procedimento in relazione agli adempimenti di verifica del possesso dei requisiti di capacità tecnica e professionale.

Il soggetto aggiudicatario sarà dichiarato decaduto dall'aggiudicazione, nel caso in cui dai controlli effettuati sulle dichiarazioni autocertificate sia stato accertato che le stesse contengano notizie false. Detto provvedimento comporterà l'incameramento della cauzione provvisoria, il risarcimento dei danni ulteriori nonché la segnalazione del fatto all'ANAC.

9. PROCEDURE, CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE E SVOLGIMENTO DELLA GARA

La seduta pubblica si terrà il giorno 06.06.2020 alle ore 10:00, presso la Regione Autonoma della Sardegna – Assessorato della Pubblica Istruzione, Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport – Direzione Generale Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport – Servizio Lingua e Cultura Sarda in Viale Trieste 186 – 09123 Cagliari, Il piano.

In tale data, il seggio di gara, dichiarerà aperta la seduta e provvederà a:

- verificare le offerte inserite a sistema entro i termini indicati;
- aprire la Busta di Qualifica per ciascuna impresa concorrente (sbloccare e aprire la cartella contenente la documentazione amministrativa), verificare la firma digitale dei documenti in essa allegati e, infine, verificare l'esame e la regolarità del contenuto dei documenti stessi;
- procedere all'ammissione alle fasi successive delle imprese concorrenti che hanno presentato la documentazione regolare.

In caso di esclusione di un'impresa concorrente nella fase amministrativa, il seggio di gara potrà accedere al sistema ed escluderlo dalla procedura; in tal caso il sistema manterrà chiusa la busta tecnica ed economica dello stesso.

Dei provvedimenti che determinano le ammissioni e le esclusioni nonché la composizione della commissione giudicatrice sarà data pubblicità ai sensi dell'art. 29, comma 1, DLgs n. 50/2016.

Ai sensi dell'art. 77 del D.Lgs 19.04.2016 n. 50, i componenti della Commissione giudicatrice (composta da tre membri) saranno individuati tra i dirigenti e i funzionari in servizio presso tutte le direzioni generali regionali, in possesso di professionalità adeguate, ai fini della valutazione dell'offerta tecnica.

In seguito la commissione giudicatrice, procederà dapprima in seduta pubblica all'apertura e verifica del contenuto delle buste tecniche e successivamente in più sedute riservate o anche lavorando da remoto, alla valutazione di conformità della documentazione presentata a sistema della "Busta tecnica" rispetto alle



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

specifiche del capitolato e dei criteri di aggiudicazione, attribuendo i punteggi secondo quanto dettagliato nel paragrafo 7 “Modalità di aggiudicazione”, redigendo uno o più verbali.

Successivamente la Regione comunicherà per via telematica tramite le funzionalità della piattaforma (messaggistica o a mezzo PEC all'indirizzo sardegncat@pec.regione.sardegna.it) a ciascuna impresa concorrente il giorno e l'ora in cui si terrà la seduta pubblica per l'apertura e verifica del contenuto delle buste economiche, da parte della commissione giudicatrice.

È altresì compito della commissione giudicatrice supportare il RUP nella procedura di valutazione della congruità delle offerte, ai sensi dell'art. 97, comma 3, del DLgs 50/2016.

Di seguito le fasi per l'analisi delle offerte:

1. valutazione delle offerte tecniche ed assegnazione del relativo punteggio;
2. lettura e verifica delle offerte economiche dei concorrenti ammessi;
3. calcolo della soglia di anomalia (ai sensi dell'art. 97, comma 3 del DLgs n. 50/2016);
4. esclusione delle eventuali offerte anomale all'esito del procedimento di verifica;
5. definizione elenco finale dei concorrenti che hanno superato la fase n. 4;
6. formazione della graduatoria di gara.

In caso di *ex aequo* tra le migliori offerte, si procederà, se possibile seduta stante, aggiudicando l'appalto in favore del concorrente che ha conseguito il punteggio tecnico più alto.

L'offerta vincherà il concorrente per n. 180 giorni dal termine indicato nel bando per la scadenza della presentazione, salvo proroghe richieste dalla Regione e comunicate su www.regione.sardegna.it, nella sezione “Servizi alle imprese – bandi e gare” e su www.sardegncat.it.

Ad ogni seduta pubblica potrà assistere un incaricato di ciascuna impresa concorrente con mandato di rappresentanza o procura attestante i poteri di rappresentare l'impresa, munito di un documento di riconoscimento in corso di validità.

I concorrenti le cui offerte risultate anormalmente basse, secondo quanto previsto all'art. 97, comma 3 del DLgs n. 50/2016, sono invitati, ai sensi dei commi 1 e 5 del medesimo articolo, a presentare le giustificazioni sul prezzo o sui costi proposti.

All'esito del procedimento di verifica la Regione dichiara l'esclusione delle offerte che, in base all'esame degli elementi forniti, risultino, nel loro complesso, inaffidabili e procede all'aggiudicazione in favore della migliore offerta non anomala.

Saranno escluse dalla procedura:



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

- le imprese concorrenti che presentino offerte nelle quali fossero sollevate eccezioni e/o riserve di qualsiasi natura alle condizioni specificate nel presente Disciplinare, nell'allegato capitolato tecnico e in tutta la documentazione di gara, ovvero che siano sottoposte a condizione, ovvero che sostituiscano, modifichino e/o integrino le predette condizioni, nonché offerte incomplete e/o parziali;
- le imprese concorrenti che offrano un valore economico pari o superiore a quello posto a base d'asta.

La Regione si riserva il diritto di:

- procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida, sempre che sia ritenuta congrua e conveniente;
- non procedere all'aggiudicazione della gara qualora nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto o, se aggiudicata, di non stipulare il contratto d'appalto;
- sospendere, re-indire e/o non aggiudicare la presente procedura motivatamente;
- ritenere le offerte presentate, senza procedere ad alcuna forma di remunerazione.

Ai sensi dell'art. 76, comma 5 del DLgs n. 50/2016, la Regione provvede a comunicare d'ufficio:

- l'aggiudicazione all'aggiudicatario, al concorrente che segue nella graduatoria, a tutti i candidati che hanno presentato un'offerta ammessa in gara, a coloro la cui offerta sia stata esclusa, se hanno proposto impugnazione avverso l'esclusione, o sono in termini per presentare dette impugnazioni, nonché a coloro che hanno impugnato il bando, se dette impugnazioni non siano ancora state respinte con pronuncia giurisdizionale definitiva;
- l'esclusione ai concorrenti esclusi;
- la decisione, a tutti i candidati, di non aggiudicare la gara.

Le comunicazioni di cui sopra saranno effettuate mediante posta elettronica certificata all'indirizzo indicato dal destinatario nell'Allegato 2B – DGUE.

10. MESSAGGISTICA

È facoltà della Regione inviare comunicazioni ad una o più imprese concorrenti partecipanti alla procedura ed è facoltà degli stessi inviare comunicazioni alla Regione tramite le funzionalità della piattaforma (Messaggistica), accessibile ai soli concorrenti che abbiano effettuato l'accesso alla sezione dedicata alla gara.

Detta funzione è attiva durante il periodo di svolgimento della procedura. La presenza di un Messaggio nella cartella di un concorrente viene notificata via e-mail al concorrente stesso. Ciascun concorrente può visualizzare i messaggi ricevuti nella sezione "Messaggi". È onere e cura di ciascun concorrente prendere visione dei messaggi presenti.



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

La funzione "Messaggi" sarà utilizzata dalla Regione per tutte le comunicazioni e le richieste in corso di gara.

11. ALTRE INDICAZIONI

Il contratto sarà stipulato in modalità elettronica secondo le norme vigenti, mediante scrittura privata in conformità a quanto previsto dall'art. 32, comma 14 del DLgs n. 50/2016. Tutte le spese inerenti e conseguenti al contratto, comprese quelle relative ai suoi allegati e copie necessarie, nonché le imposte, tasse ed altri oneri fiscali, compresa l'imposta di registro, rimangono a carico dell'impresa aggiudicataria. L'aggiudicatario, a pena di decadenza, dovrà presentarsi per la sottoscrizione del contratto nel luogo e data indicati nella lettera di convocazione.

12. ADEMPIMENTI PER LA STIPULA DEL CONTRATTO

Ai sensi dell'art. 85, comma 5, del DLgs n. 50/2016, la Regione, a seguito dell'aggiudicazione, accerterà la veridicità delle dichiarazioni rese dall'aggiudicatario e della concorrente che segue in graduatoria, all'atto della presentazione dell'offerta in ordine al possesso dei requisiti di capacità economica e finanziaria e tecnica e professionale.

L'aggiudicatario deve produrre, nel termine assegnato dalla Regione la documentazione richiesta ai fini della stipula del Contratto.

Trascorso inutilmente il suddetto termine assegnato, è facoltà della Regione dichiarare la decadenza dell'aggiudicatario, incamerare la cauzione provvisoria ed aggiudicare al soggetto che segue in graduatoria.

Il soggetto aggiudicatario sarà altresì dichiarato decaduto dall'aggiudicazione, nel caso in cui dai controlli effettuati sulle dichiarazioni autocertificate sia stato accertato che le stesse contengano notizie false. Detto provvedimento comporterà l'incameramento della cauzione provvisoria, il risarcimento dei danni ulteriori nonché la segnalazione del fatto all'ANAC.

L'aggiudicatario dovrà provvedere alle spese contrattuali a suo carico, secondo quanto disposto dal successivo comma, nella misura e nelle modalità indicate dalla Regione.

Sono a carico dell'aggiudicatario le spese di bollo, di registro e ogni altra spesa, tributo o onere connessi alla stipulazione del contratto e alla sua esecuzione.

Il contratto non potrà essere stipulato prima di n. 35 giorni dall'invio dell'ultima delle comunicazioni del provvedimento di aggiudicazione definitiva, salvo i casi di legge, ai sensi dell'art. 32, comma 9 del DLgs n. 50/2016.

L'aggiudicatario, entro 60 giorni dall'aggiudicazione, dovrà procedere, secondo le istruzioni che saranno impartite dalla stazione appaltante, al rimborso delle spese per la pubblicazione degli avvisi e del bando di gara sulla GURI, ai sensi dell'art. 216, comma 11 del DLgs n. 50/2016. Le spese, non superiori a 2.000 euro, saranno quantificate in misura certa a pubblicazioni avvenute.



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

13 GARANZIE

13.1. CAUZIONE DEFINITIVA

Ai fini della stipula del contratto, una volta effettuate le verifiche sulla documentazione presentata, la Regione provvederà a richiedere all'aggiudicatario idoneo documento comprovante la prestazione di una cauzione definitiva, a garanzia degli impegni contrattuali, di importo pari al 10% dell'importo contrattuale, eventualmente incrementata ai sensi dell'art. 103 del DLgs n. 50/2016. A tale garanzia definitiva, si applicano le riduzioni previste dall'art. 93, comma 7, per la garanzia provvisoria. Tale cauzione definitiva dovrà essere prestata mediante fidejussione bancaria o polizza assicurativa alle seguenti condizioni:

- sottoscrizione autenticata da notaio;
- essere incondizionata e irrevocabile;
- prevedere la clausola cosiddetta di "pagamento a semplice richiesta", obbligandosi il fideiussore, su semplice richiesta scritta ad effettuare il versamento della somma richiesta entro 15 giorni, anche in caso d'opposizione del soggetto aggiudicatario ovvero di terzi aventi causa;
- prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, in deroga al disposto di cui all'art. 1944, comma 2 del codice civile nonché la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957, comma 2 del codice medesimo.

La cauzione è prestata a garanzia dell'adempimento di tutte le obbligazioni del contratto e del risarcimento dei danni derivanti dall'eventuale inadempimento delle obbligazioni stesse, nonché a garanzia del rimborso delle somme pagate in più all'esecutore rispetto alle risultanze della liquidazione finale, salva comunque la risarcibilità del maggior danno verso l'appaltatore. La garanzia cessa di avere effetto solo alla data di emissione del certificato di regolare esecuzione.

L'ammontare residuo del deposito cauzionale definitivo cessa di avere effetto solo alla data di emissione dell'ultimo certificato di regolare esecuzione.

L'impresa aggiudicataria è tenuta in qualsiasi momento ad integrare la cauzione qualora questa, durante l'espletamento della fornitura, sia in parte utilizzata a titolo di rimborso o di risarcimento danni per qualsiasi inosservanza degli obblighi contrattuali.

Nessun interesse è dovuto sulle somme e sui valori costituenti i depositi cauzionali.

La mancata costituzione del deposito cauzionale definitivo determina la decadenza dell'aggiudicatario nonché l'incameramento della cauzione provvisoria da parte della Regione, che aggiudicherà l'appalto al concorrente che segue nella graduatoria.

13.2. RESPONSABILITÀ



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

la Regione è esonerata da qualunque responsabilità derivante da rapporti di lavoro che venissero instaurati dall'aggiudicatario, nonché dai danni prodotti dallo stesso o da terzi in dipendenza delle attività espletate nell'esecuzione del servizio.

L'aggiudicatario riconosce a suo carico tutti gli oneri inerenti all'assicurazione del proprio personale occupato nell'esecuzione del servizio e ne assume in proprio ogni responsabilità, in caso di infortuni e di danni eventualmente arrecati a terzi, per colpa o negligenza nell'esecuzione della prestazione.

L'aggiudicatario è tenuto ad osservare e ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti, in base alle disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro e di tutela dei lavoratori, in particolare a quelli previdenziali ed a quelli sulle assicurazioni sociali, assumendo a suo carico tutti gli oneri relativi agli obblighi che hanno origine in contratti collettivi o norme di legge.

Al personale deve essere assicurato un trattamento economico non inferiore a quello previsto da contratti collettivi nazionali di lavoro relativi a servizi analoghi.

La ditta aggiudicataria, inoltre, assume ogni responsabilità ed onere derivante da diritti di proprietà intellettuale da parte di terzi. Si applica inoltre quanto previsto dalle norme vigenti in materia di intervento sostitutivo della Regione in caso di inadempienza contributiva e retributiva dell'esecutore e del subappaltatore.

14 SUBAPPALTO

È ammesso il subappalto nella misura non superiore al 30% dell'importo e comunque nel rispetto dei limiti e delle condizioni previste dall'art. 105 del DLgs n. 50/2016.

Resta inteso che, qualora il fornitore non si sia avvalso in sede di offerta della facoltà di ricorrere al subappalto, è fatto divieto di subappaltare successivamente le prestazioni oggetto della presente gara.

L'impresa concorrente che intende ricorrere al subappalto deve:

- indicare, all'atto dell'offerta, le attività e/o i servizi che intende subappaltare;
- indicare obbligatoriamente una terna di nominativi di subappaltatori;
- dimostrare l'assenza in capo ai subappaltatori dei motivi di esclusione di cui all'art. 80 del D.Lgs n. 50/2016;

In particolare il concorrente che intende ricorrere al subappalto nella parte II, lettera D – Informazioni sui subappaltatori del DGUE – Allegato 2B, dovrà barrare la casella "SI" e dovrà indicare le prestazioni che intende subappaltare e la relativa quota (espressa in percentuale) sull'importo contrattuale, nonché dovrà indicare la terna di subappaltatori proposti. Dovrà inoltre essere allegato per ciascun subappaltatore un autonomo DGUE firmato digitalmente con le informazioni richieste dalle sezioni A e B della parte II e dalla parte III, dalla parte IV ove pertinente e dalla parte VI del medesimo DGUE.



**REGIONE AUTONOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

L'aggiudicatario deve depositare presso la Regione copia autentica del contratto di subappalto almeno venti giorni prima dell'inizio dell'esecuzione delle attività subappaltate.

Con il deposito del contratto di subappalto, l'aggiudicatario deve trasmettere la certificazione comprovante il possesso dei requisiti, richiesti dal bando di gara e dalla normativa vigente, per lo svolgimento delle attività a lui affidate (dichiarazione attestante il possesso dei requisiti di cui agli articoli 80 e 83 del DLgs n. 50/2016; di essere in possesso dei requisiti di idoneità tecnico professionale necessari per la corretta esecuzione del servizio, di cui all'art. 26, comma 1, lettera a), punto 2, del DLgs n. 81/2008, dichiarazione sostitutiva di certificato camerale ecc., nonché dei requisiti economico finanziari e tecnico organizzativi necessari per l'esecuzione delle attività oggetto di subappalto).

Il contratto di subappalto, corredato della documentazione tecnica e amministrativa direttamente derivata dagli atti del contratto affidato, deve indicare puntualmente l'ambito operativo del subappalto sia in termini prestazionali che economici.

L'aggiudicatario è responsabile in via esclusiva nei confronti della Regione. L'aggiudicatario è responsabile in solido con il subappaltatore in relazione agli obblighi retributivi e contributivi, ai sensi dell'art. 29 del DLgs n. 276/2003. Nelle ipotesi previste dall'art. 105, comma 13, lettere a) e c) il fornitore è liberato dalla predetta responsabilità solidale.

L'aggiudicatario è tenuto ad osservare integralmente il trattamento economico e normativo stabilito dai contratti collettivi nazionale e territoriale in vigore per il settore e per la zona nella quale si eseguono le prestazioni. È altresì responsabile in solido dell'osservanza delle norme anzidette da parte dei subappaltatori nei confronti dei loro dipendenti per le prestazioni rese nell'ambito del subappalto.

L'esecuzione delle prestazioni affidate in subappalto non può formare oggetto di ulteriore subappalto.

Per quanto non espressamente previsto dal presente atto, si rimanda a quanto disciplinato dall'art. 105 del DLgs n. 50/2016.

15 MODALITÀ DI SOSPENSIONE

Il soggetto che presiede la gara, in caso di malfunzionamenti o difetti degli strumenti *hardware* e *software* nonché dei servizi telematici utilizzati per la gara, ovvero qualora ravvisi qualsiasi anomalia nella procedura, valuterà l'opportunità di sospendere la gara.

16 NORME DI RINVIO

Per tutto quanto non previsto e regolamentato dal presente disciplinare si fa riferimento alla normativa vigente, al codice civile, nonché ad ogni altra disposizione legislativa in merito applicabile nell'ambito del territorio dello Stato Italiano.

17 INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

Ai sensi dell'art. 13 del DLgs n. 196/2003, si informa che il trattamento dei dati personali conferiti nell'ambito della procedura di acquisizione di beni o servizi, o comunque raccolti dalla Regione a tale scopo, è finalizzato unicamente all'espletamento della predetta procedura, nonché delle attività ad essa correlate e conseguenti.

In relazione alle descritte finalità, il trattamento dei dati personali avviene mediante strumenti manuali, informatici e telematici, con logiche strettamente correlate alle finalità predette e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi. I dati potranno essere trattati anche in base a criteri qualitativi, quantitativi e temporali di volta in volta individuati.

Il trattamento dei dati giudiziari è effettuato esclusivamente per valutare il possesso dei requisiti e delle qualità previsti dalla vigente normativa in materia di acquisizione di beni e servizi ed avviene sulla base dell'autorizzazione al trattamento dei dati a carattere giudiziario da parte di privati, di enti pubblici economici e di soggetti pubblici, rilasciata dal Garante per la protezione dei dati personali.

Il conferimento dei dati è necessario per valutare il possesso dei requisiti e delle qualità richiesti per la partecipazione alla procedura nel cui ambito i dati stessi sono acquisiti; pertanto, la loro mancata indicazione può precludere l'effettuazione della relativa istruttoria.

Potranno venire a conoscenza dei suddetti dati personali gli operatori della Regione individuati quali incaricati del trattamento.

I dati raccolti potranno altresì essere conosciuti da:

- soggetti esterni, i cui nominativi sono a disposizione degli interessati, facenti parte della Commissione;
- soggetti terzi fornitori di servizi per la Regione, o comunque ad essa legati da rapporto contrattuale, unicamente per le finalità sopra descritte, previa designazione in qualità di Responsabili del trattamento e comunque garantendo il medesimo livello di protezione;
- altre Amministrazioni pubbliche, cui i dati potranno essere comunicati per adempimenti procedurali;
- altri concorrenti che facciano richiesta di accesso ai documenti di gara, secondo le modalità e nei limiti di quanto previsto dalla vigente normativa in materia;
- legali incaricati per la tutela della Regione in sede giudiziaria.

In ogni caso, operazioni di comunicazione e diffusione di dati personali, diversi da quelli sensibili e giudiziari, potranno essere effettuate dalla Regione nel rispetto di quanto previsto dall'art. 19 del DLgs 196/2003.

I diritti dell'interessato sono disciplinati dall'art. 7 del DLgs 196/2003. In particolare, l'interessato ha il diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei propri dati e di conoscerne il contenuto e l'origine, di verificarne l'esattezza o chiederne l'integrazione o l'aggiornamento, oppure la rettifica; ha altresì il diritto di chiedere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, nonché di opporsi in ogni caso, per motivi legittimi, al loro trattamento.



**REGIONE AUTÒNOMA DE SARDIGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

ASSESSORADU DE S'ISTRUZIONE PÙBLICA, BENES CULTURALES, INFORMATZIONE, ISPETÀCULU E ISPORT
ASSESSORATO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE, BENI CULTURALI, INFORMAZIONE, SPETTACOLO E SPORT

Direzione Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport
Servizio Lingua e Cultura Sarda

Il titolare del trattamento dei dati personali di cui alla presente informativa è la Regione.

18 DOCUMENTAZIONE DI GARA

- Bando di gara;
- Disciplinare di gara;
- Allegato 1 – Capitolato tecnico;
- Allegato 2A – Dichiarazione di partecipazione;
- Allegato 2B – DGUE;
- Allegato 2C – Curriculum vitae operatori di sportello e referente del Gruppo di lavoro;
- Allegato 3 – Schema di offerta economica;
- Allegato 4 – Schema di avvalimento;
- Allegato 5 – Schema di contratto;
- Allegato 6 – Patto di integrità;
- Allegato 7 – Condizioni generali di registrazione;
- Allegato 8 – Istruzioni di gara;
- Allegato 9 – Dichiarazione sostitutiva resa ai fini del rilascio della informazione antimafia.